

Komunikat Komisji zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92

Zobowiązania z tytułu wykonywania usług publicznych w odniesieniu do regularnych usług lotniczych na terenie Włoch

(2006/C 150/07)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Na mocy art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady nr 2408/92/EWG z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych, rząd Włoch, zgodnie z decyzjami podjętymi w czasie konferencji sektora pod przewodnictwem regionu Sycylia, podjął decyzję o nałożeniu zobowiązań z tytułu wykonywania usług publicznych w zakresie obsługi regularnych połączeń lotniczych na następujących trasach:

1. Trasa:

Trapani — Rzym — Trapani

Trapani — Cagliari — Trapani

Trapani — Bari — Trapani

Trapani — Mediolan — Trapani

Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia 2408/92/EWG poprzez kierunek Rzym rozumie się system portów lotniczych w Rzymie, obejmujący porty lotnicze Rzym Fiumicino i Rzym Ciampino, natomiast poprzez kierunek Mediolan rozumie się system portów lotniczych w Mediolanie, obejmujący porty lotnicze Mediolan Linate, Mediolan Malpensa i Bergamo Orio al Serio.

1.1. Zgodnie z art. 9 rozporządzenia Rady nr 95/93/EWG z dnia 18 stycznia 1993 r. w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty, zmienionego rozporządzeniem nr 793/2004, właściwe organy mogą zarezerwować niektóre przydziały czasu na wykonywanie usług zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym dokumencie.

1.2. Mając na względzie realizację celów określonych zobowiązaniami nałożonymi z tytułu wykonywania usług publicznych, włoski Krajowy Urząd Lotnictwa Cywilnego (ENAC) zweryfikuje właściwość struktury przewoźników i jej zgodność z minimalnymi wymogami dotyczącymi dostępu do usług.

2. Podział zobowiązań z tytułu wykonywania usług publicznych

2.1 Minimalna częstotliwość lotów:

a) Trapani — Rzym — Trapani

Częstotliwość lotów: co najmniej 2 loty dziennie w obie strony przez cały rok;

b) Trapani — Cagliari — Trapani

Częstotliwość lotów: co najmniej 1 lot dziennie w obie strony przez cały rok;

c) Trapani — Bari — Trapani

Częstotliwość lotów: co najmniej 5 lotów tygodniowo w obie strony przez cały rok;

d) Trapani — Mediolan — Trapani

Częstotliwość lotów: co najmniej 1 lot dziennie w obie strony przez cały rok;

Całkowita zdolność przewozowa każdego samolotu powinna być oddana do sprzedaży bez żadnych ograniczeń ilościowych, zgodnie z systemem zobowiązań.

2.2. Rozkład lotów:

Na trasie Trapani — Rzym rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 06:00 — 09:00

— 1 rejs odlatujący w godzinach 18:00 — 21:00

Na trasie Trapani — Mediolan i Trapani — Cagliari rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 06:00 — 09:00

Na trasie Trapani — Bari, każdego z 5 dni tygodnia, w których trasa będzie obsługiwana, rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 06:00 — 09:00

Na trasie Rzym — Trapani rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 06:00 — 09:00

— 1 rejs odlatujący w godzinach 18:00 — 21:00

Na trasie Mediolan — Trapani i Cagliari — Trapani rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 18:00 — 21:00

Na trasie Bari — Trapani, każdego z 5 dni tygodnia, w których trasa będzie obsługiwana, rozkład lotów musi uwzględniać:

— 1 rejs odlatujący w godzinach 18:00 — 21:00

2.3. Samoloty lub oferowane zdolności przewozowe:

Obsługa tras Trapani — Rzym — Trapani, Trapani — Bari — Trapani oraz Trapani — Mediolan — Trapani musi być wykonywana przy użyciu samolotów o liczbie miejsc nie mniejszej niż 120 dla każdego rejsu.

Obsługa trasy Trapani — Cagliari — Trapani musi być wykonywana przy użyciu statków powietrznych z kabiną ciśnieniową z silnikiem turbośmigłowym lub turboodrzutowym o liczbie miejsc nie mniejszej niż 44 dla każdego rejsu.

W razie zapotrzebowania rynku oferowane zdolności przewozowe muszą zostać zwiększone poprzez wprowadzenie dodatkowych rejsów, które jednak nie będą skutkować wypłaceniem dodatkowego dofinansowania ani możliwością zastosowania taryf innych niż te, o których mowa w pkt 2.4.

Przewoźnik, który przyjmie zobowiązania podejmie wszelkie niezbędne działania mające na celu ułatwienie dostępu do samolotów osobom niepełnosprawnym i osobom o ograniczonej zdolności ruchowej, bez uszczerbku dla przepisów bezpieczeństwa uzasadniających zakaz wstępu na pokład.

2.4. Taryfy:

a) maksymalne dopuszczalne taryfy w jedną stronę na każdej trasie wynoszą:

Trapani — Rzym lub Rzym — Trapani	60,00 EUR
Trapani — Cagliari lub Cagliari — Trapani	60,00 EUR
Trapani — Bari lub Bari — Trapani	50,00 EUR
Trapani — Mediolan lub Mediolan — Trapani	75,00 EUR

Wszystkie podane taryfy nie zawierają podatku VAT i opłat lotniskowych oraz nie mogą być objęte żadną dodatkową opłatą.

Należy zapewnić przynajmniej jeden system całkowicie bezpłatnej dystrybucji i sprzedaży biletów, nienarządzający pasażerów na dodatkowe koszty.

Wszyscy pasażerowie podróżujący na trasach określonych w pkt 1 mają prawo do powyższych taryf.

b) Każdego roku właściwe organy dokonują korekty maksymalnych taryf zgodnie ze wskaźnikiem inflacji z poprzedniego roku obliczonym na podstawie ogólnego wskaźnika cen towarów konsumpcyjnych ISTAT/FOI. O zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianych trasach oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- c) W przypadku, gdy odnotowany dla każdego półrocza średni kurs walutowy EUR/USD i/lub koszt paliwa lotniczego ulegnie zmianie na poziomie wyższym niż 5 %, taryfy będą musiały być skorygowane proporcjonalnie do odnotowanej zmiany, w zakresie w jakim koszt paliwa wpływa na koszt przelotu.

Ewentualne zmiany taryf ustalane są co sześć miesięcy przez Ministerstwo Infrastruktury i Transportu w porozumieniu z przewodniczącym regionu Sycylia, na podstawie przeglądu przeprowadzonego przez parytetowy komitet techniczny składający się z przedstawiciela ENAC i przedstawiciela regionu Sycylia, po konsultacji z przewoźnikami świadczącymi usługi na danych trasach objętych zobowiązaniami.

Wszelkie korekty wchodzi w życie począwszy od następnego półrocza.

O dokonanych zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianych trasach oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2.5. Ciągłość wykonywania usług:

W celu zapewnienia ciągłości, regularności i punktualności lotów, przewoźnicy lotniczy przyjmujący na siebie niniejsze zobowiązania z tytułu wykonywania usług publicznych, zobowiązują się:

- zagwarantować usługi przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy, nie zawieszając ich bez uprzedniego sześciomiesięcznego okresu wypowiedzenia;
 - ujednoclić zasady postępowania wobec pasażerów z zasadami zawartymi w Karcie Praw Pasażera, aby zapewnić zgodność z obowiązującymi przepisami krajowymi, wspólnotowymi i międzynarodowymi;
 - złożyć kaucję eksploatacyjną gwarantującą prawidłową realizację i ciągłość usług. Powyższa kaucja musi wynosić co najmniej 800 000,00 EUR w formie poręczenia ubezpieczeniowego, wystawionego na rzecz włoskiego Krajowego Urzędu Lotnictwa Cywilnego (ENAC), który wykorzysta je dla zabezpieczenia przyjętych przez przewoźnika zobowiązań;
 - wykonywać w każdym roku przynajmniej 98 % przewidzianych lotów z dopuszczalnym limitem 2 % odwołanych lotów z przyczyn bezpośrednio zależnych od przewoźnika, za wyjątkiem przypadków działania siły wyższej;
 - przekazać do urzędu nadzorującego tytułem kary, kwotę 3 000 EUR za każdy odwołany lot ponad dopuszczalny limit 2 %. Pozyskane w ten sposób środki posłużą finansowaniu ciągłości terytorialnej Sycylii.
-